



**ERSATZTEILLISTE**

**SPARE PARTS LIST**

**LISTE DES PIECES  
DE RECHANGE**

**LISTINO RICAMBI**

**LISTA DE RECAMBIOS**

**WYKAZ CZESCI  
ZAMIENNYCH**



**CR 4**  
**CR 4/65**

**0116201-0116209**

**CE**



Weber Maschinenteknik GmbH  
Postfach 2153, 57329 Bad Laasphe-Rückershausen  
Telefon 02754 / 398-0  
Telefax (02754) 398-101 (Zentrale) u. 398-102 (Ersatzteile)

## EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EC DECLARATION OF CONFORMITY/ DECLARATION DE CONFORMITE CE  
DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA / DECLARACION CE DE CONFORMIDAD  
EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING / EF-OVERENSSTEMMELSESERKAERING  
DECLARACAO CE DE CONFORMIDADE / EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
DEKLARACJA ZGODNOŚCI[TK5]

im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG  
und der EG Richtlinie 2000/14/EG – Geräuschemissionen

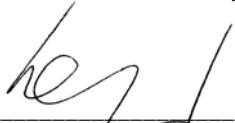
- I **Hersteller/ Make / Marque / Marca / Marca / Producent / Merk / Marca /**  
Tillverkare / Producent **Weber Maschinentechnik GmbH**  
Im Boden 5-8,10  
57334 Bad Laasphe
- II **Art / Category / Catégorie / Categoria Tipo / Kategori /**  
Soort / Categoria / kategori / Typ **Vibrationsplatte**
- III **Typ / Type / Type / Tipo / Codice / Type / Type / Tipo / Typ /**  
**CR 4 , CR 4 E**  
**CR 4 / 65 , CR 4 / 65 E**
- IV **Nennleistung / Nominal-performance / La puissance nominale / Prestazione nominale /**  
Potencia nominal / Nominaal vermogen / Nominel ydelse / Potência nominal / Nominell  
effect / Moc **P = 5,6 kW**
- V **gemessener Schalleistungspegel / measured sound power level / niveau de**  
puissance acoustique mesure / livello di potenza sonora rilevato / nivel de potencia  
acústica medido / gemeten geluidsvermogensniveau / målt lydtekniveau / Nivel de  
potência sonora midido / uppmätt ljudteknivå / Mierzony poziom dźwięku **LWA = 107 dB (A)**
- VI **garantierter Schalleistungspegel / guaranteed sound power level / niveau de**  
puissance acoustique garanti / livello di potenza sonora garantito / nivel de potencia  
acustica garantizado / gewaarborgd geluidsvermogensniveau / garanteret lydtekniveau /  
Nivel sonoro garantido / garanterad ljudteknivå / Natężenie hałas **LWA = 108 dB (A)**
- VII **beteiligte Zertifizierungsstelle / notified body involved / de l'organisme notifié/**  
dell'organismo notificato che l'ha effettuata / dirección del organismo notificado que haya  
intervenido / betrokken aangemelde instantie / pågældende bemyndigede organ /  
organismo notificado envolvido / berörda anmälda organets namn / Jednostka  
certyfikująca **RWTÜV**  
**Postfach 103161**  
**D-45032 Essen**
- VIII **Konformitäts-Bewertungsverfahren / Conformity assessment procedure followed /**  
la procédure appliquée pour l'évaluation de la conformité et / procedura di valutazione  
della conformità / procedimiento de evaluación de la conformidad / gevolgde  
overeenstemmingsbeoordelingsprocedure / den fulgte  
overensstemmelsesvurderingsprocedure / procedimento de avaliação de conformidade  
/ Vilket förfarande för bedömning av överensstämmelse / Przebieg kontroli **interne Fertigungskontrolle**  
**nach Anhang VI**  
**EG Richtlinie 2000/14/EG**

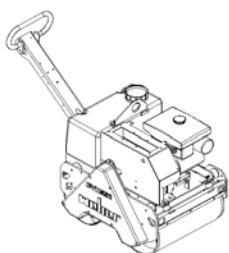
**ist in Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien hergestellt worden /has been produced in accordance with following**  
standards / est produit conforme aux dispositions des directives européennes ci-apres / ha sido fabricado en conformidad con las  
siguientes normas / é stato fabbricato in conformità alle sequenti norme / er blevet fremstillet i overensstemmelse med følgende  
retningslinier / in overeenstemming met de volgende voorschriften gefabriceerd is / é fabricado conforme as seguintes normas / har  
tillverkats i överensstämmelse med följande riktlinjer / Zgodność z obowiązującymi przepisami

**98/37/EG** Maschinenrichtlinie des europäischen Parlamentes und des Rates vom 22. Juni 1998  
**2000/14/EG** EG-Richtlinie Geräuschemissionen vom 8. Mai 2000  
**2005/88/EG** EG-Richtlinie vom 14. Dez. 2005 zur Änderung der Richtlinie 2000/14/EG  
**EN 500 Teil 1** Bewegliche Straßenbaumaschinen – Sicherheit  
Gemeinsame Anforderungen  
**EN 500 Teil 4** Bewegliche Straßenbaumaschinen – Sicherheit  
Besondere Anforderungen an Verdichtungsmaschinen

**Bescheinigung bitte sorgfältig aufbewahren / File certificate carefully / Conserver certificat soigneusement / Conserver**  
certificado cuidadosamente / Pregasi conservare accuratamente certificato / Beviset bedes opbevares omhyggeligt / Verklaring a.u.b.  
zorgvuldig bevar / Conserver o certificado com cuidado / Beviset skall om sorgsfullt bevaras // Deklarację zgodności proszę zachować

Bad Laasphe – Rückershausen, den **02.01.2006**

  
W. Weber, Geschäftsführer



**weber**<sub>mt</sub>

**WEBER Maschinentechnik GmbH**

Im Boden 5-8, 10 – D-57334 Bad Laasphe  
Postfach 2153 – D-57329 Bad Laasphe  
Telefon: 02754/398-0 – Fax 02754/398-101  
E-mail: [Verkauf@webermt.de](mailto:Verkauf@webermt.de)  
Internet: <http://www.webermt.de>



## EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EC DECLARATION OF CONFORMITY/ DECLARATION DE CONFORMITE CE  
DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA / DECLARACION CE DE CONFORMIDAD  
EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING / EF-OVERENSSTEMMELSESERKAERING  
DECLARACAO CE DE CONFORMIDADE / EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
DEKLARACJA ZGODNOŚCI[TK5]

### im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG und der EG Richtlinie 2000/14/EG – Geräuschemissionen

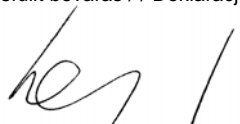
- I **Hersteller/** Make / Marque / Marca / Marca / Producent / Merk / Marca /  
Tillverkare / Producent **Weber Maschinentechnik GmbH**  
**Im Boden 5-8,10**  
**57334 Bad Laasphe**
- II **Art /** Category / Catégorie / Categoria Tipo / Kategori /  
Soort / Categoria / kategori / Typ **Vibrationsplatte**
- III **Typ /** Type / Type / Tipo / Codice / Type / Type / Tipo / Typ / **CR 4 Hd , CR 4 / 65 Hd**
- IV **Nennleistung /** Nominal-performance / La puissance nominale / Prestazione nominale /  
Potencia nominal / Nominaal vermogen / Nominel ydelse / Potência nominal / Nominell  
effect / Moc **P = 6,6 kW**
- V **gemessener Schalleistungspegel /** measured sound power level / niveau de  
puissance acoustique mesure / livello di potenza sonora rilevato / nivel de potencia  
acústica medido / gemeten geluidsvermogensniveau / målt lydeffektniveau / Nivel de  
potência sonora midido / uppmätt ljudeffektnivå / Mierzony poziom dźwięku **LWA = 104 dB (A)**
- VI **garantierter Schalleistungspegel /** guaranteed sound power level / niveau de  
puissance acoustique garanti / livello di potenza sonora garantito / nivel de potencia  
acustica garantizado / gewaarborgd geluidsvermogensniveau / garanteret lydeffektniveau /  
Nivel sonoro garantido / garanterad ljudeffektniva / Natężenie hałasu **LWA = 108 dB (A)**
- VII **beteiligte Zertifizierungsstelle /** notified body involved / de l'organisme notifié/  
dell'organismo notificato che l'ha effettuata / dirección del organismo notificado que haya  
intervenido / betrokken aangemelde instantie / pagældende bemyndigede organ /  
organismo notificado involucrado / berörda anmälda organets namn / Jednostka  
certyfikująca **RWTÜV**  
**Postfach 103161**  
**D-45032 Essen**
- VIII **Konformitäts-Bewertungsverfahren /** Conformity assessment procedure followed /  
la procédure appliquée pour l'évaluation de la conformité et / procedura di valutazione  
della conformità / procedimiento de evaluación de la conformidad / gevolgde  
overeenstemmingsbeoordelingsprocedure / den fulgte  
overensstemmelssesvurderingsprocedure / procedimento de avaliacao de conformidade  
/Vilket förfarande för bedömning av överensstämmelse / Przebieg kontroli **interne Fertigungskontrolle**  
**nach Anhang VI**  
**EG Richtlinie 2000/14/EG**

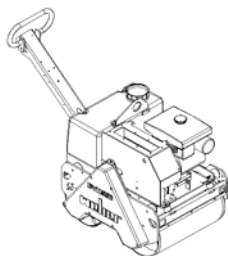
**ist in Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien hergestellt worden /**has been produced in accordance with following standards / est produit conforme aux dispositions des directives europeenes ci-apres / ha sido fabricado en conformidad con las siguientes normas / é stato fabbricato in conformità alle sequenti norme / er blevet fremstillet i overensstemmelse med følgende retningslinier / in overensstemming med de følgende voorschriften gefabriceerd is / é fabricado conforme as seguintes normas / har tillverkats i överensstämmelse med följande riktlinjer / Zgodność z obowiązującymi przepisami

**98/37/EG** Maschinenrichtlinie des europäischen Parlamentes und des Rates vom 22. Juni 1998  
**2000/14/EG** EG-Richtlinie Geräuschemissionen vom 8. Mai 2000  
**2005/88/EG** EG-Richtlinie vom 14. Dez. 2005 zur Änderung der Richtlinie 2000/14/EG  
**EN 500 Teil 1** Bewegliche Straßenbaumaschinen – Sicherheit  
Gemeinsame Anforderungen  
**EN 500 Teil 4** Bewegliche Straßenbaumaschinen – Sicherheit  
Besondere Anforderungen an Verdichtungsmaschinen

**Bescheinigung bitte sorgfältig aufbewahren /** File certificate carefully / Conserver certificat soigneusement / Conservar certificado cuidadosamente / Pregasi conservare accuratamente certificato / Beviset bedes opbevares omhyggeligt / Verklaring a.u.b. zorgvuldig bevar / Conservar o certificado com cuidado / Beviset skall om sorgsfullt bevaras // Deklarację zgodności proszę zachować

Bad Laasphe – Rückershausen, den **02.01.2006**

  
W. Weber, Geschäftsführer



**WEBER Maschinentechnik GmbH**  
Im Boden 5-8, 10 – D-57334 Bad Laasphe  
Postfach 2153 – D-57329 Bad Laasphe  
Telefon: 02754/398-0 – Fax 02754/398-101  
E-mail: [Verkauf@webermt.de](mailto:Verkauf@webermt.de)  
Internet: <http://www.webermt.de>





BITTE, NOTIEREN SIE SERIENNUMMER UND MOTORNUMMER IHRER MASCHINE:

PLEASE WRITE DOWN SERIALNUMBERS OF MACHINE AND ENGINE:

NOTEZ SVP LE NUMERO DE SERIE ET LE NUMERO DU MOTEUR DE VOTRE MACHINE:

SI PREGA DI ANNOTARE SEMPRE I NUMERI DI SERIE SIA DELLA VS. MACCHINA CHE DEL MOTORE:

MAQUINA: ROGAMOS ANOTEN EL NUMERO DE SERIE Y NUMERO DE MOTOR DE SU MAQUINA:

MASCHINE  
MACHINE  
MACCHINA  
MAQUINA

# # #
-------------

MOTOR  
ENGINE  
MOTEUR  
MOTORE

# # #
-------------

ZUR VERMEIDUNG VON FEHLLIEFERUNGEN UND VERZÖGERUNGEN SIND BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN FOLGENDE ANGABEN UNBEDINGT ERFORDERLICH:

- MASCHINENTYP
- SERIENNUMMER DER MASCHINE
- SERIENNUMMER DES MOTORS (BEI MOTORTEILEN)
- TEILENUMMER
- BESTELLMENGE

TO AVOID ERRORS IN DELIVERY PLEASE STATE THESE PARTICULARS WHEN ORDERING:

- TYPE OF MACHINE
- SERIAL NO. OF MACHINE
- SERIAL NO. OF ENGINE (ON ENGINE PARTS)
- PART-NO.
- QUANTITY REQUIRED

AFIN D'EVITER DES ERREURS DE COMMANDE ET DES RETARDS DE LIVRAISON IL EST NECESSAIRE D'INDIQUER LES CARACTERISTIQUES SUIVANTES:

- TYPE DE MACHINE
- LE NUMERO DE SERIE DE LA MACHINE
- LE NUMERO DE SERIE DU MOTEUR
- LE NUMERO D'IDENTITE DE LA PIECE
- LA QUANTITE SOUHAITEE

ONDE EVITARE DISGUIDI E RITARDI NELLE CONSEGNE DIE RICAMBI SI PREGA DI INDICARE SEMPRE:

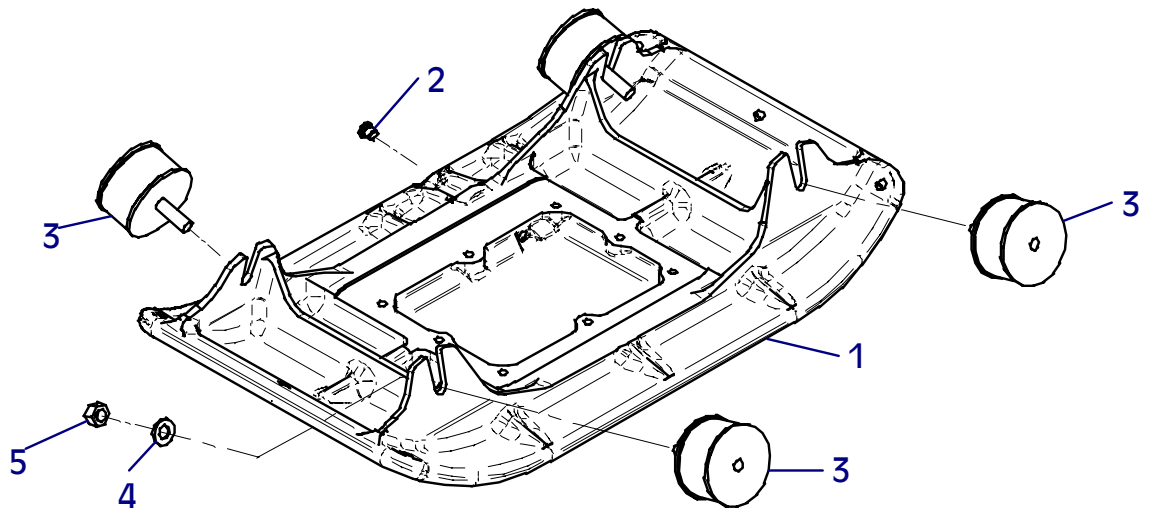
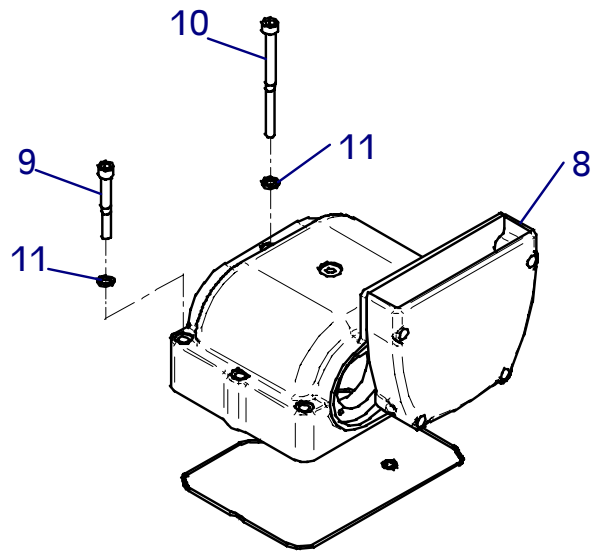
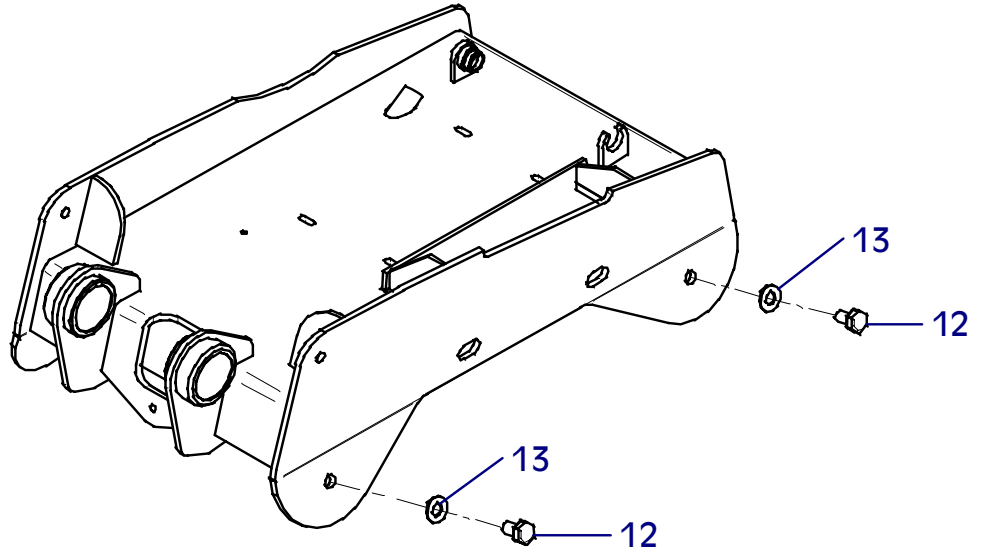
- TIPO DELLA MACCHINA
- NUMERO DI SERIE DELLA MACCHINA
- NUMERO DI SERIE DEL MOTORE (SE SI RICHIEDONO PEZZI DEL MOTORE)
- NUMERO D'ORDINE DIE SINGOLI RICAMBI
- QUANTITA

A FI DE EVITAR ERRORES DE ENTREGA, ROGAMOS INDIQUEN LOS SIGUIENTES DATOS CUANDO PASE PEDIDOS DE RECAMBIO:

- MODELO DE MAQUINA
- NO. DE SERIE DE LA MAQUINA
- NO. DE SERIE DEL MOTOR (EN PIEZAS PARA MOTOR)
- REFERENCIA DEL RECAMBIO
- CANTIDAD PEDIDA

## E 3022-0805

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	10016218					
2	1	25030002	DIN908-M14x1,5				
3	4	20004058					
4	4	20029030	SKM 16				
5	4	25031006	DIN934-M16				
8	1	11000286					
9	6	25045047	DIN912-M12x90-12.9				
10	2	25045048	DIN912-M12x150-12.9				
11	8	20029026					
12	4	25038023	DIN933-M16x25				
13	4	20029030	SKM 16				

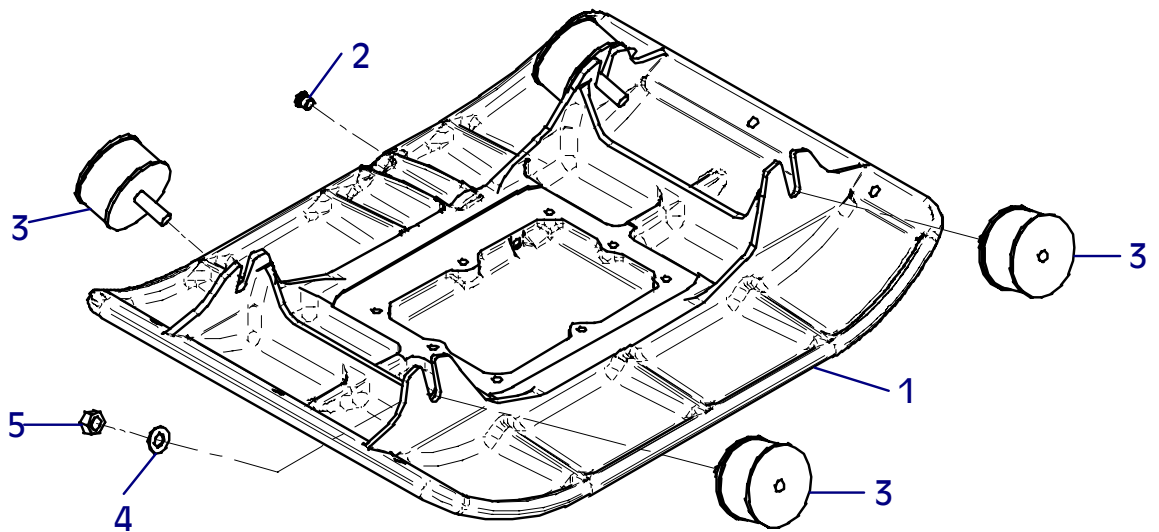
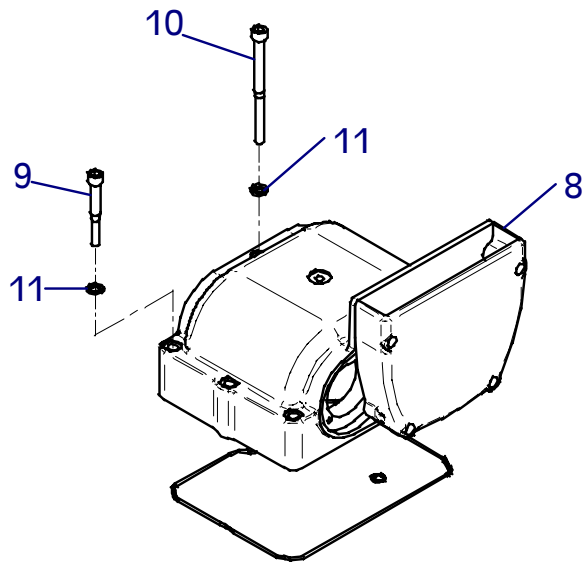
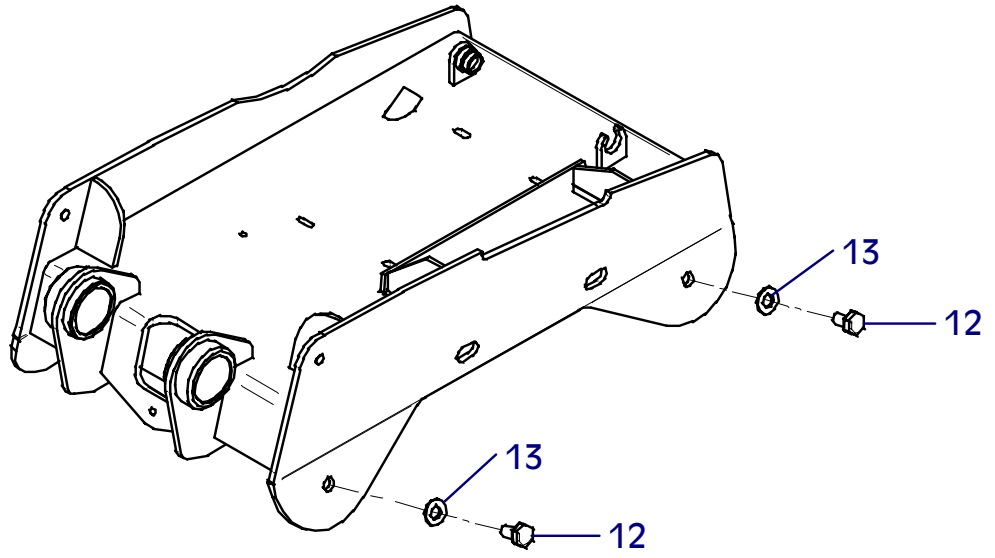


E 3022-0805

## E 3023-0805

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	10016219					
2	1	25030002	DIN908-M14x1,5				
3	4	20004058					
4	4	20029030	SKM 16				
5	4	25031006	DIN934-M16				
8	1	11000286					
9	6	25045047	DIN912-M12x90-12.9				
10	2	25045048	DIN912-M12x150-12.9				
11	8	20029026					
12	4	25038023	DIN933-M16x25				
13	4	20029030	SKM 16				

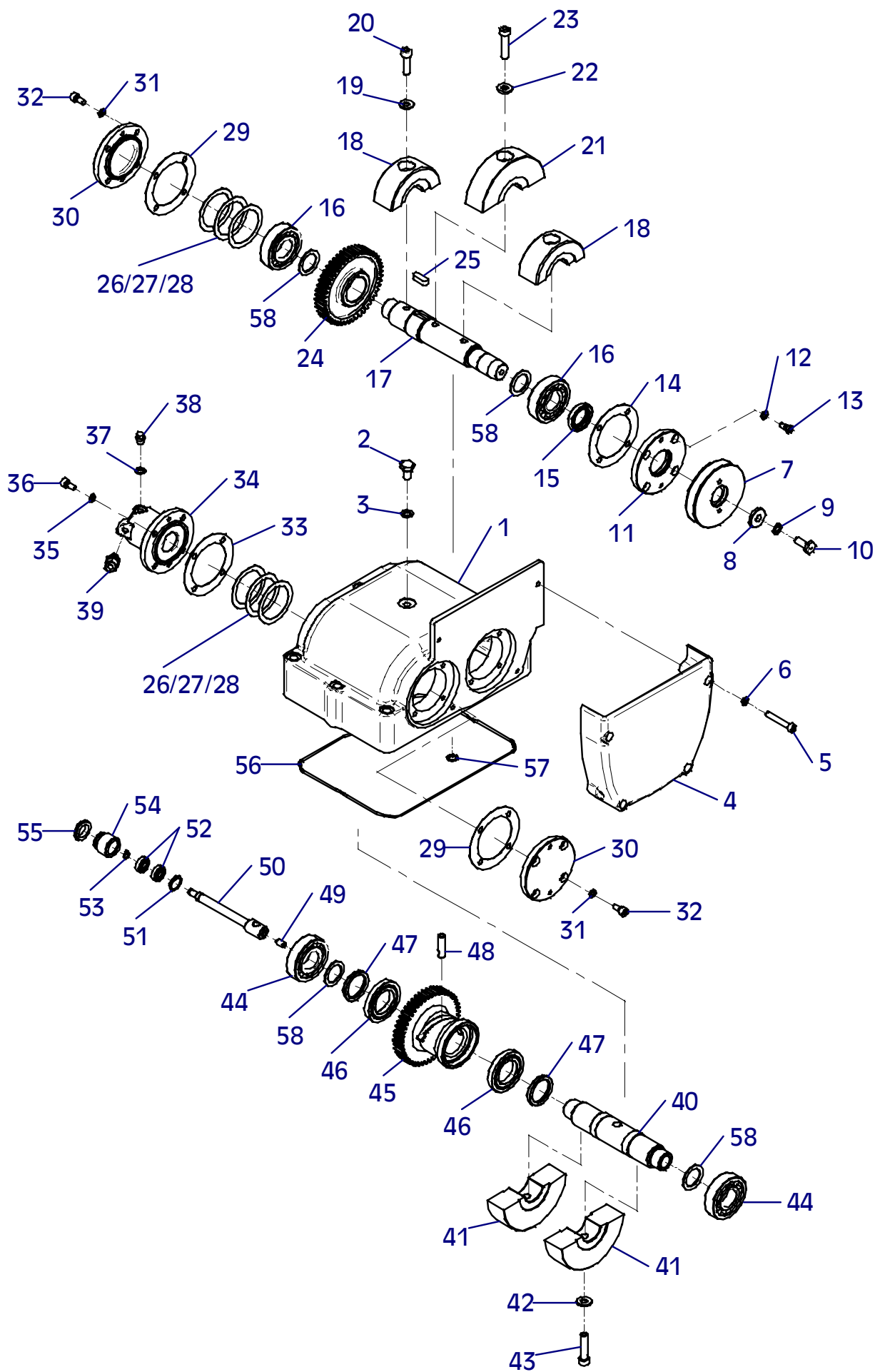




E 3023-0805

## E 3024-0506

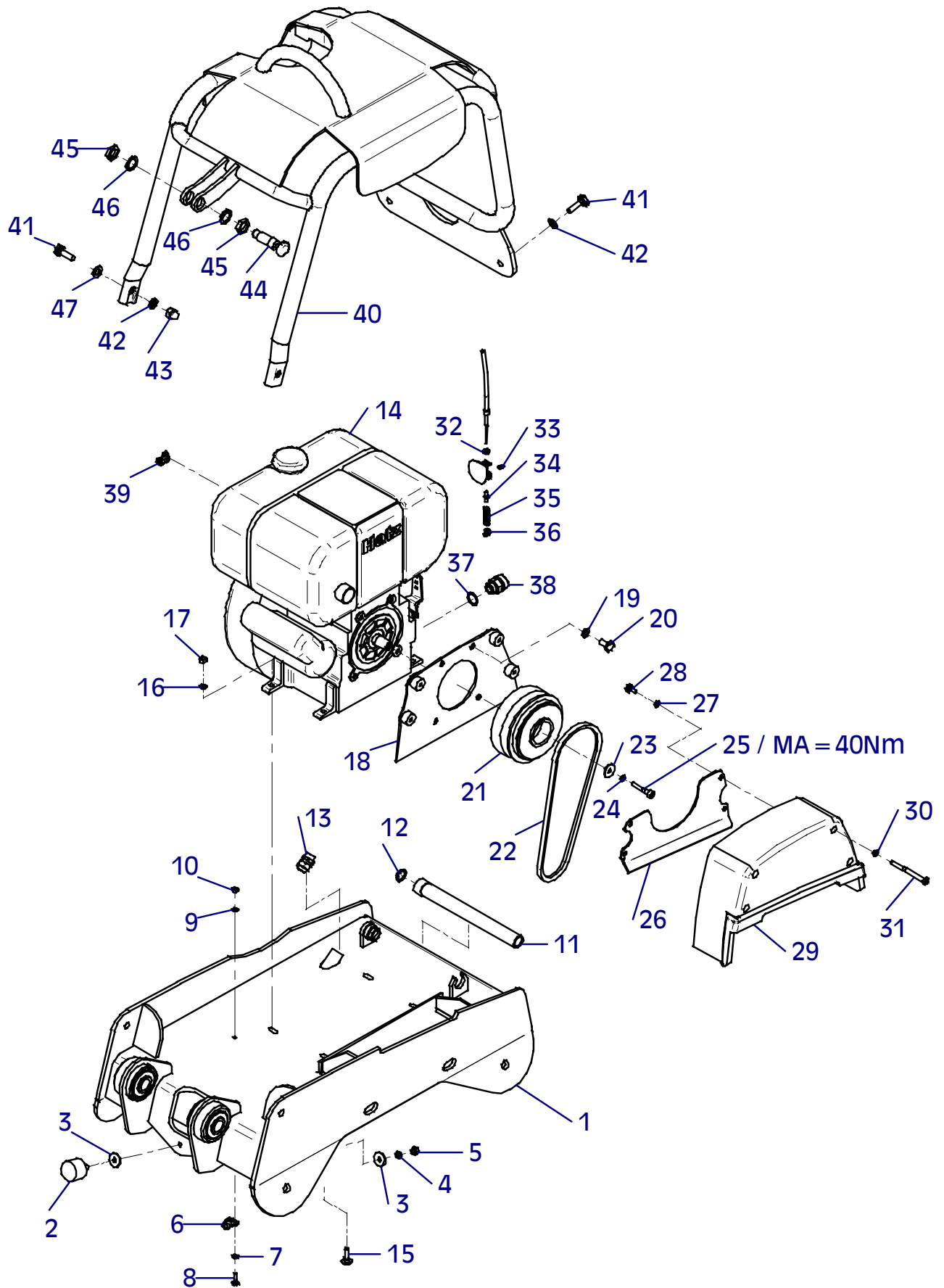
Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantità Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantità Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	10016363		30	2	10016060	
2	1	25038042	DIN933-M12x16	31	8	20029011	VSKZ 8
3	1	25008011	DIN7603-12x18x1,5	32	8	25044100	DIN912-M8x16
4	1	10016389		33	1	20013269	
5	4	25044055	DIN912-M8x50	34	1	10016064	
6	4	20029011	VSKZ 8	35	4	20029011	VSKZ 8
7	1	10016250		36	4	25044100	DIN912-M8x16
8	1	10016071		37	1	25008012	DIN7603-10x16x1
9	1	20029001	VSK 10	38	1	25030016	DIN910-M10x1
10	1	10007370		39	1	20020119	
11	1	10016061		40	1	10016067	
12	4	20029011	VSKZ 8	41	2	10016247	
13	4	25046015	DIN7984-M8x16	42	2	25025245	
14	1	20013269		43	2	25045029	DIN912-M10x45-10.9
15	1	25017047		44	2	25001103	
16	2	25001103		45	1	10016063	
17	1	10016245		46	2	25001022	
18	2	10016246		47	2	10016074	
19	2	25025245		48	1	10008320	
20	2	25045028	DIN912-M10x35-10.9	49	1	25027004	DIN914-M8x16
21	1	10016247		50	1	10017399	
22	1	25025245		51	1	25035025	DIN472-I24x1,2
23	1	25045029	DIN912-M10x45-10.9	52	2	25001705	
24	1	10016062		53	1	25034032	DIN471-A9x1
25	1	25015046		54	1	10017370	
26	0	20025528	DIN988-PS-56x72x0,1	55	1	20013270	
27	0	20025029	DIN988-PS-56x72x0,2	56	1	20013302	
28	0	20025378	DIN988-PS-56x72x0,5	57	1	20013103	
29	2	20013269		58	4	25025169	DIN988-SS-30x42x2



E 3024-0506

## E 3025-1205

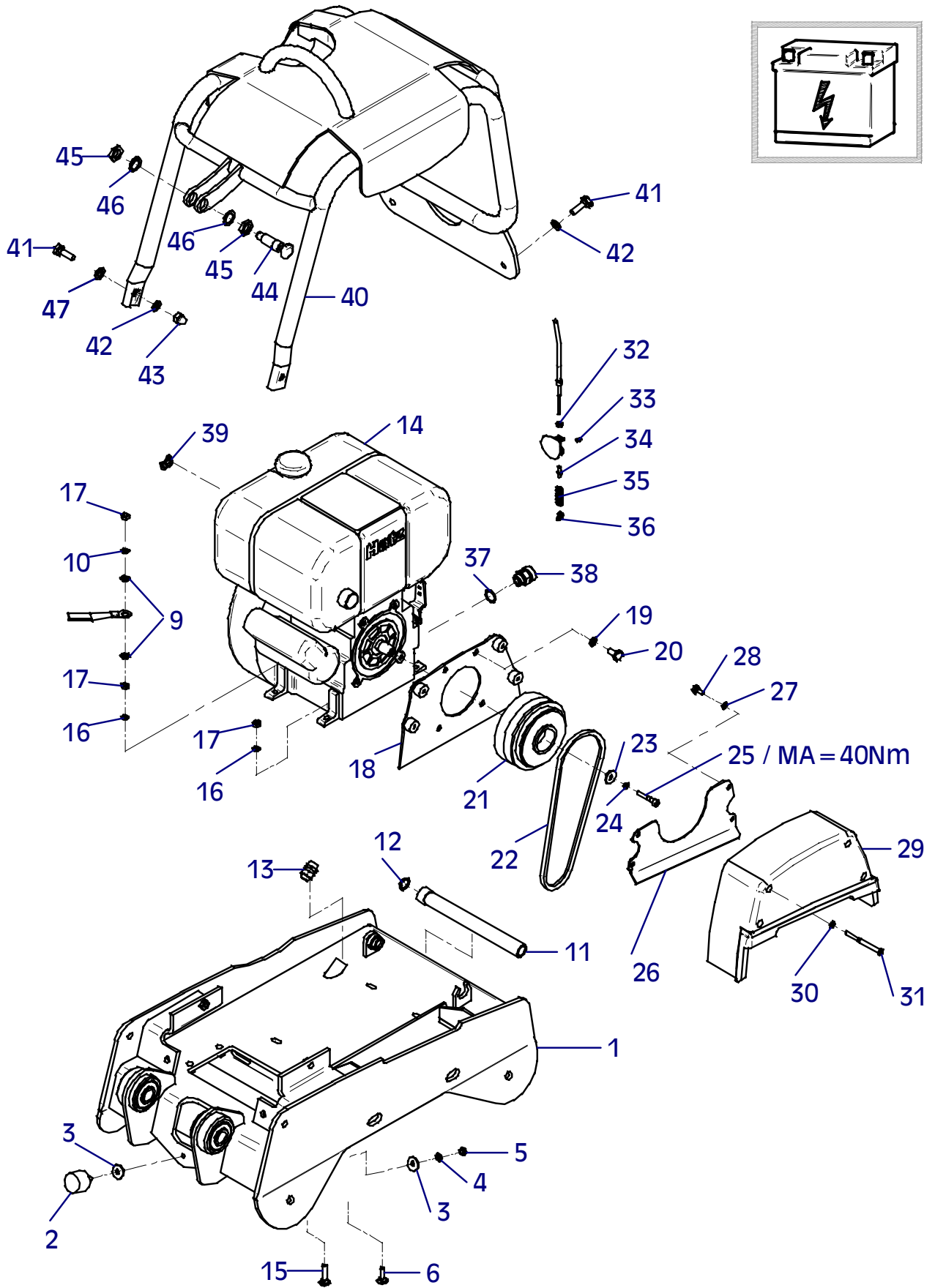
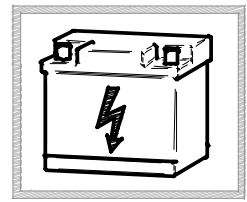
Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantità Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantità Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	10022505		29	1	11000242	<b>ohne / without Logo</b>
2	1	20005004		30	4	20029011	VSKZ 8
3	2	25049016	DIN440-R9	31	4	25044095	DIN912-M8x90
4	1	20029003	VSK 8	32	1	25031002	DIN934-M6
5	1	25031003	DIN934-M8	33	1	40031335	
6	1	20007007		34	1	40031336	
7	1	25048001	DIN125-A6,4	35	1	40031334	
8	1	25038069	DIN933-M6x25	36	1	40031514	
9	1	20029007	VSK 6	37	1	25008017	DIN7603-22x27x1,5
10	1	25031002	DIN934-M6	38	1	20025765	
11	1	20025590		39	1	20007007	
12	1	20025271		40	1	10022506	
13	1	25009021		41	4	25038021	DIN933-M12x35
14	1	20001232		42	4	20029004	VSK 12
15	4	25033024	DIN603-M8x30	43	2	25031027	DIN1587-M12
16	4	20029024		44	1	20026481	
17	4	25031003	DIN934-M8	45	2	25025191	DIN80705-M20x1,5
18	1	10022513		46	2	20025019	
19	4	20029001	VSK 10	47	2	25048004	DIN125-A13
20	4	25038013	DIN933-M10x20				
21	1	20002086					
22	1	25002092					
23	1	25049016	DIN440-R9				
24	1	20029011	VSKZ 8				
25	1	21000044	DIN912-M8x45-12.9				
26	1	10016249					
27	4	20029011	VSKZ 8				
28	4	25038006	DIN933-M8x16				
29	1	10016251					



## E 3132-0506

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantità Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantità Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	10022621		29	1	11000242	<b>ohne / without Logo</b>
2	1	20005004		30	4	20029011	VSKZ 8
3	2	25049016	DIN440-R9	31	4	25044095	DIN912-M8x90
4	1	20029003	VSK 8	32	1	25031002	DIN934-M6
5	1	25031003	DIN934-M8	33	1	40031335	
6	1	25033015	DIN603-M8x40	34	1	40031336	
7				35	1	40031334	
8				36	1	40031514	
9	2	25048002	DIN125-A8,4	37	1	25008017	DIN7603-22x27x1,5
10	1	20029003	VSK 8	38	1	20025765	
11	1	20025590		39	1	20007007	
12	1	20025271		40	1	10022506	
13	1	25009021		41	4	25038021	DIN933-M12x35
14	1	20001241		42	4	20029004	VSK 12
15	3	25033024	DIN603-M8x30	43	2	25031027	DIN1587-M12
16	4	20029024		44	1	20026481	
17	5	25031003	DIN934-M8	45	2	25025191	DIN80705-M20x1,5
18	1	10022513		46	2	20025019	
19	4	20029001	VSK 10	47	2	25048004	DIN125-A13
20	4	25038013	DIN933-M10x20				
21	1	20002086					
22	1	25002092					
23	1	25049016	DIN440-R9				
24	1	20029011	VSKZ 8				
25	1	21000044	DIN912-M8x45-12.9				
26	1	10016249					
27	4	20029011	VSKZ 8				
28	4	25038006	DIN933-M8x16				
29	1	10016251					

Hatz

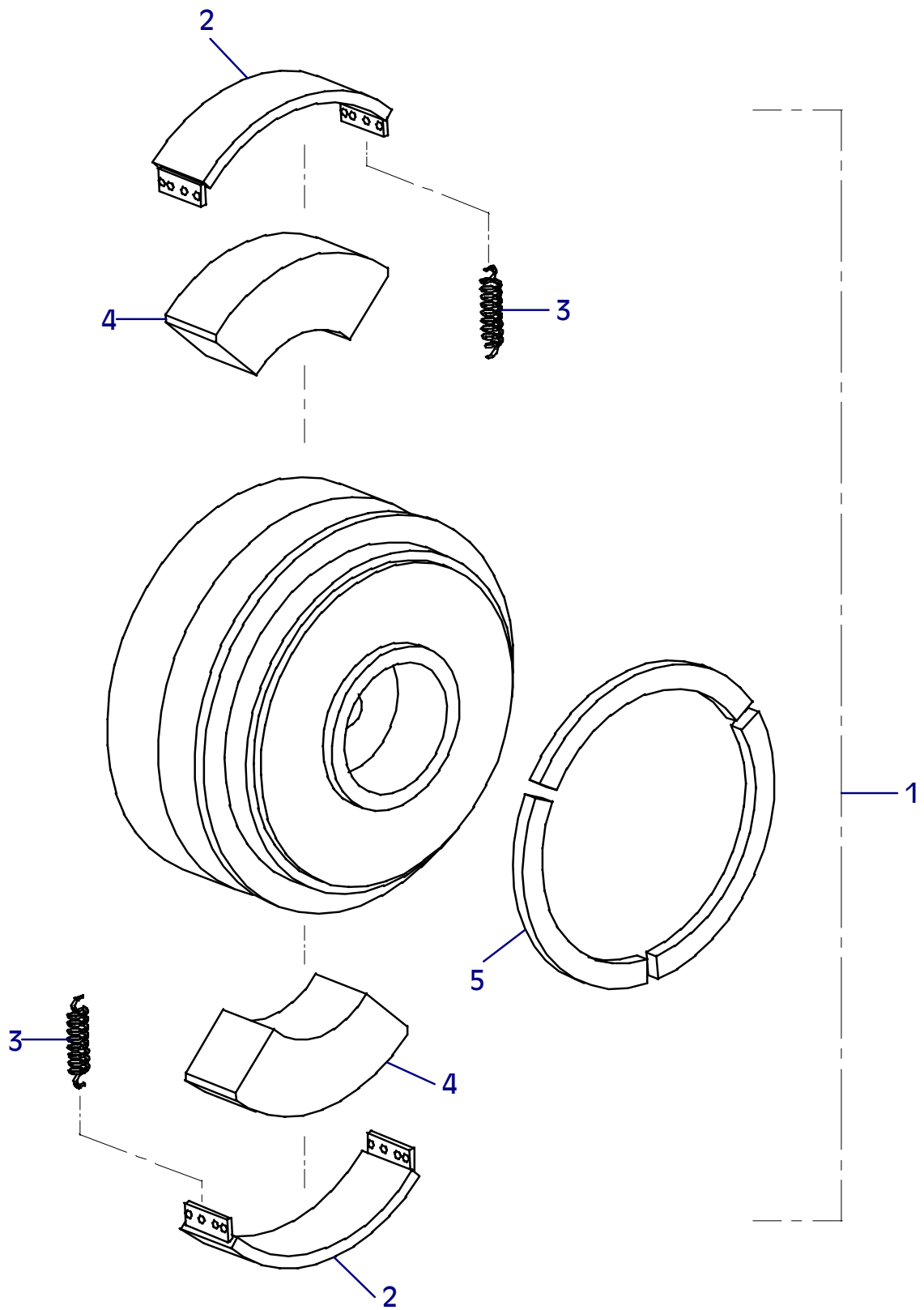


E 3132-0506

## E 3027-0906

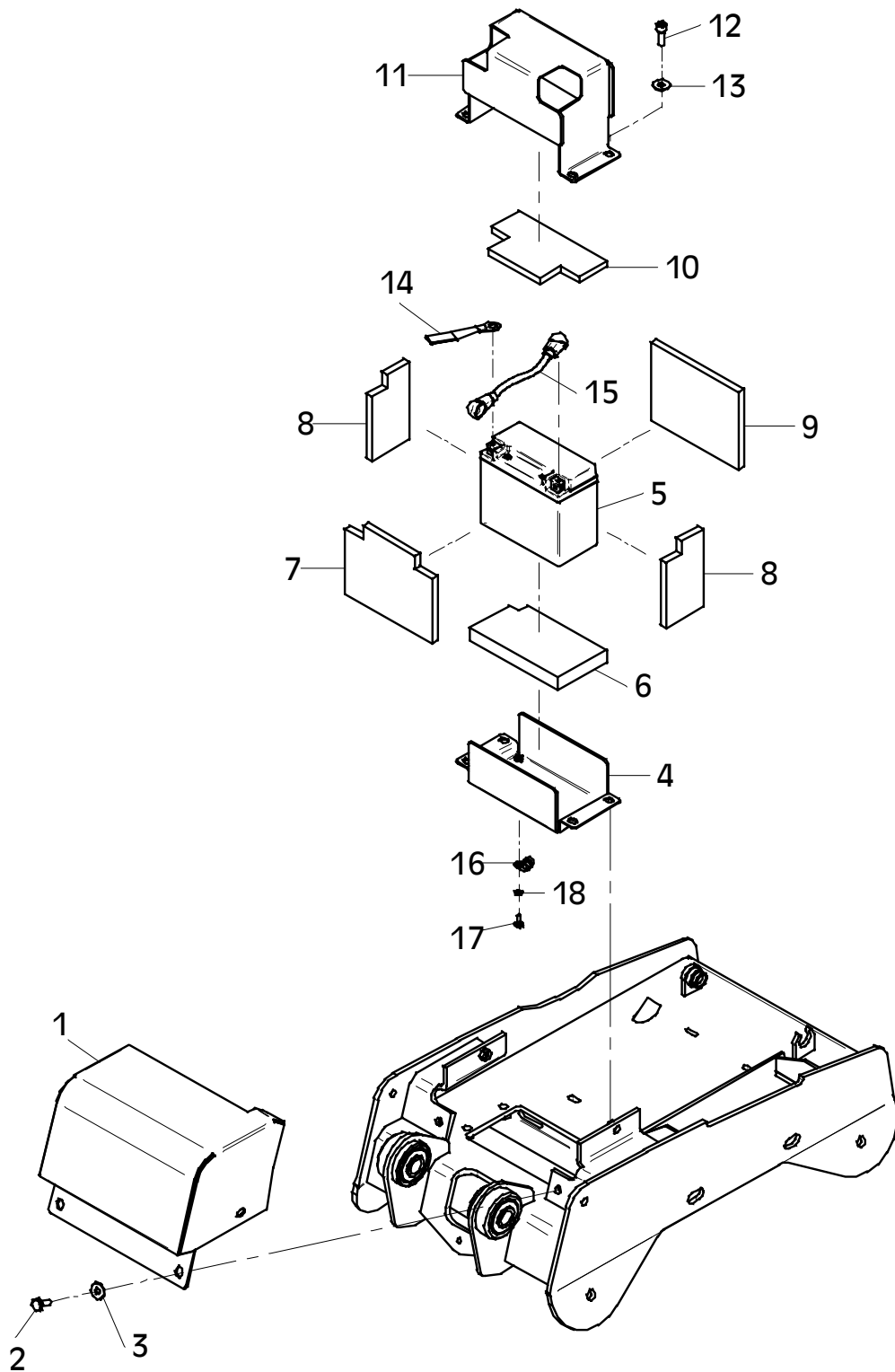
Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	20002086					
2	2	20002548					
3	2	20002269					
4	2	21000151					
5	3	21000019					





## E 3133-0506

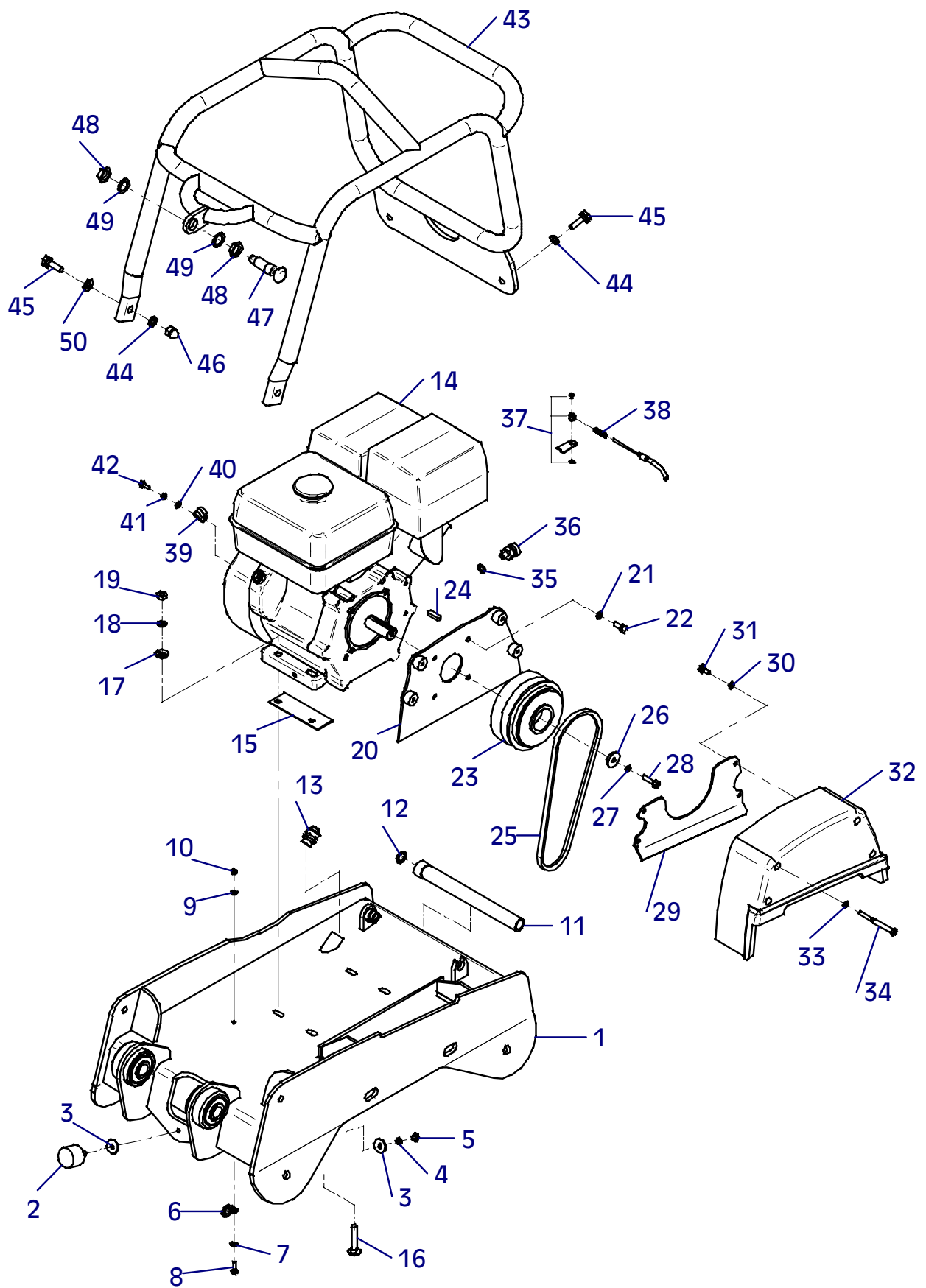
Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	10022623					
2	4	25038014	DIN933-M10x25				
3	4	20029022	SKB 10				
4	1	10022622					
5	1	20031558					
6	1	10017066					
7	1	10017067					
8	2	10017068					
9	1	10017069					
10	1	10017070					
11	1	10017064					
12	4	25044013	DIN912-M10x30				
13	4	20029022	SKB 10				
14	1	10001457					
15	1	10001458					
16	1	20007007					
17	1	25038002	DIN933-M6x16				
18	1	25048001	DIN125-A6,4				



E 3133-0506

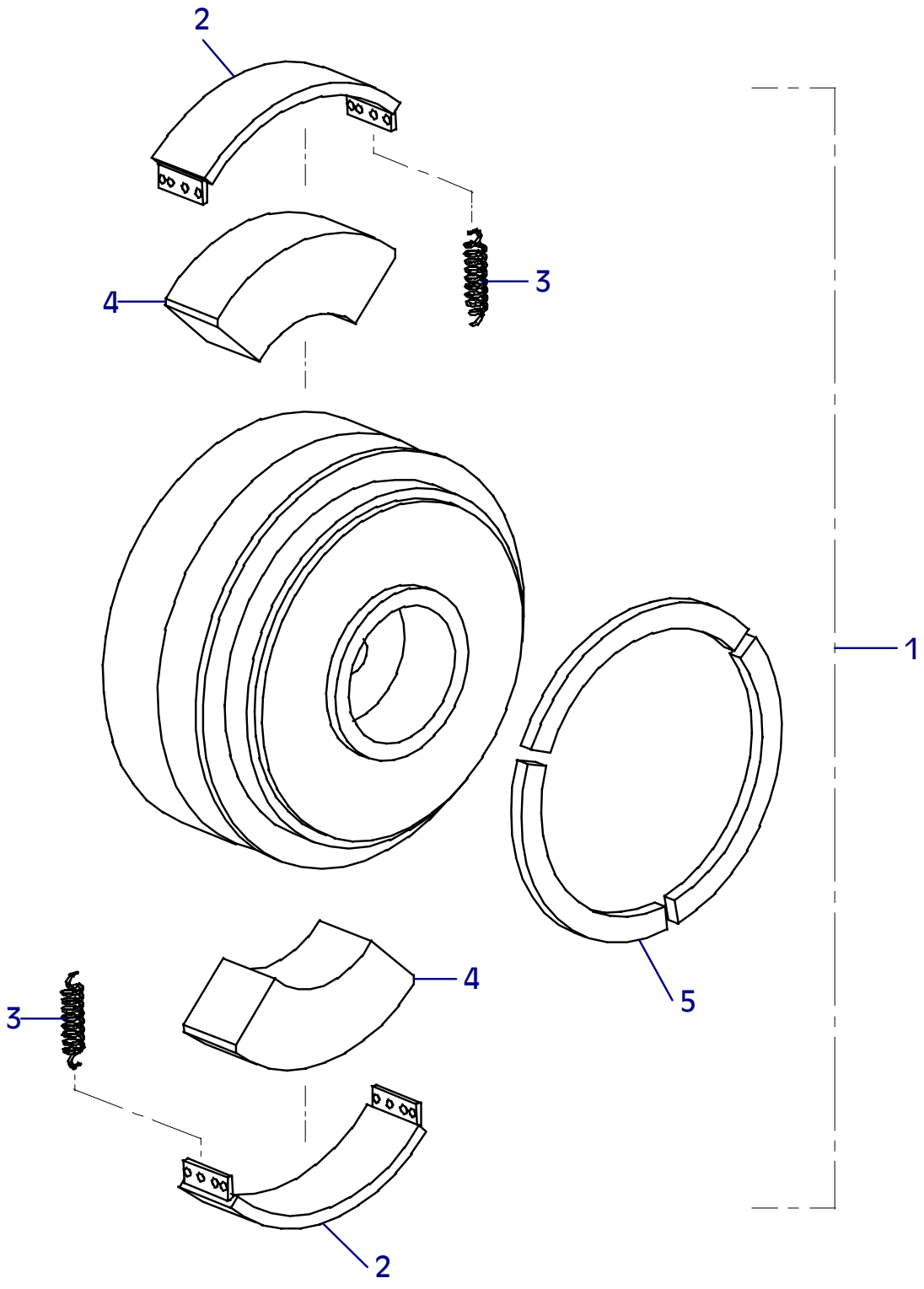
## E 3026-0805

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	10022527		30	4	20029011	VSKZ 8
2	1	20005004		31	4	25038006	DIN933-M8x16
3	2	25049016	DIN440-R9	32	1	10016251	
4	1	20029003	VSK 8	33	4	20029011	VSKZ 8
5	1	25031003	DIN934-M8	34	4	25044095	DIN912-M8x90
6	1	20007007		35	1	25008011	DIN7603-12x18x1,5
7	1	25048001	DIN125-A6,4	36	1	20026204	
8	1	25038069	DIN933-M6x25	37	1	20026383	
9	1	20029007	VSK 6	38	1	21000335	
10	1	25031002	DIN934-M6	39	1	20007007	
11	1	20025704		40	1	25048001	DIN125-A6,4
12	1	20025434		41	1	20029007	VSK 6
13	1	25009021		42	1	25038002	DIN933-M6x16
14	1	20001230		43	1	10022529	
15	2	10016353		44	4	20029004	VSK 12
16	4	25033013	DIN603-M10x50	45	4	25038021	DIN933-M12x35
17	4	25049008	DIN1440-12	46	2	25031027	DIN1587-M12
18	4	20029025		47	1	20026481	
19	4	25031004	DIN934-M10	48	2	25025191	DIN80705-M20x1,5
20	1	10022528		49	2	20025019	
21	4	20029003	VSK 8	50	2	25048004	DIN125-A13
22	4	25038007	DIN933-M8x20				
23	1	20002087					
24	1	10016954					
25	1	25002174					
26	1	20026475					
27	1	20029011	VSKZ 8				
28	1	25044007	DIN912-M8x30				
29	1	10016249					



## E 3028-0806

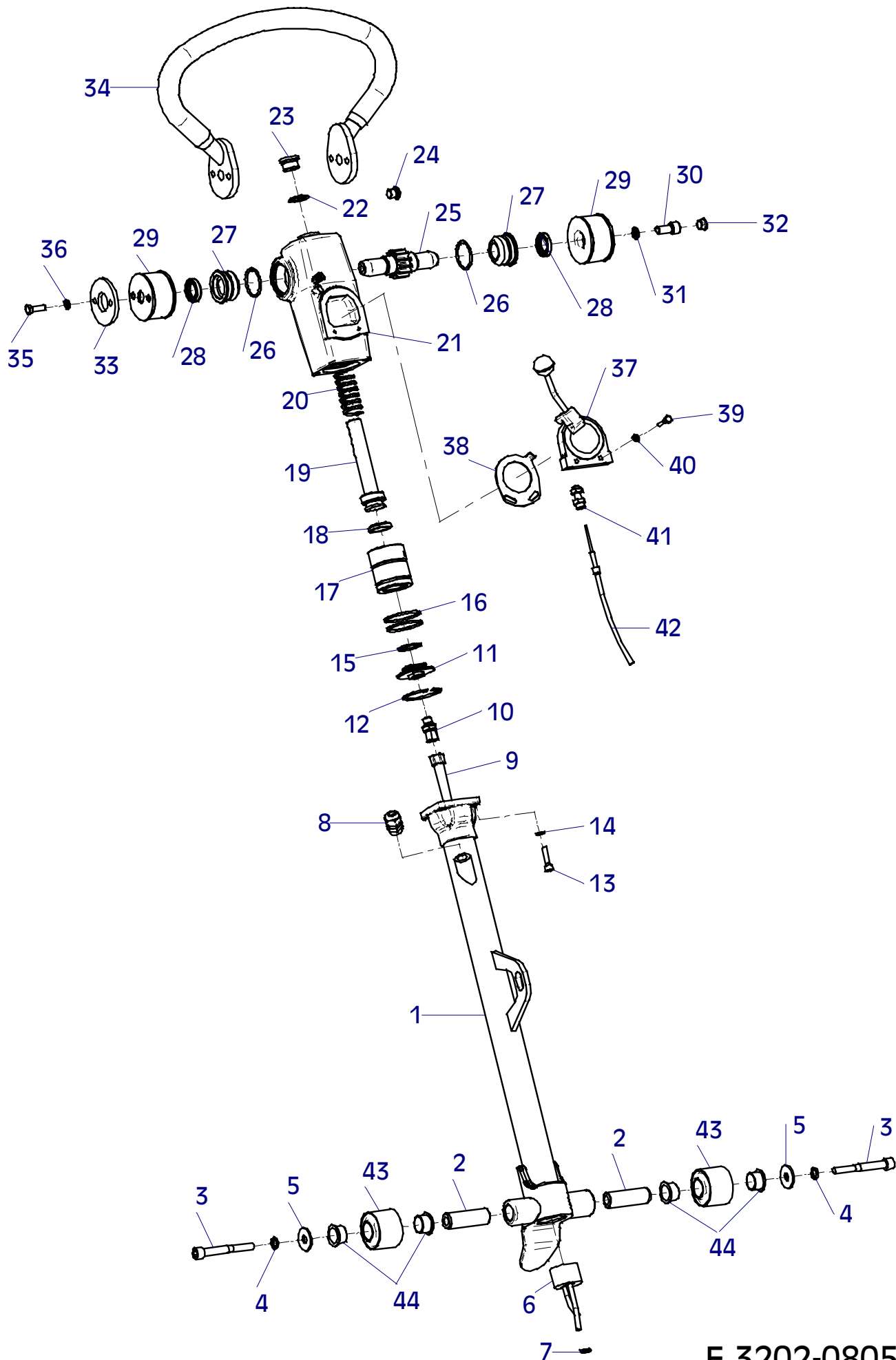
Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	20002087					
2	2	20002548					
3	2	20002269					
4	2	21000151					
5	3	21000019					



## E 3202-0805

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	10022230		31	2	20029013	VSKZ 12
2	2	10016099		32	2	20025593	
3	2	25044066	DIN912-M12x90	33	2	11000056	
4	2	20029013	VSKZ 12	34	1	11000038	
5	2	25048012	DIN9021-13x40x3	35	4	25038008	DIN933-M8x25
6	1	10016017		36	4	20029003	VSK 8
7	1	20007202		37	1	20018134	
8	1	25009021		38	1	10016100	<b>Hatz</b>
9	1	20016366		38	1	10016358	<b>Honda</b>
10	1	20020119		39	2	25038070	DIN933-M6x30
11	1	10016798		40	2	20029007	VSK 6
12	1	25035027	DIN472-I58x2	41	1	20018021	
13	4	25044006	DIN912-M8x25	42	1	20006414	
14	4	20029011	VSKZ 8	43	2	20004036	
15	1	20013274		44	4	20033002	
16	2	20013273					
17	1	10016102					
18	1	20013275					
19	1	10016022					
20	1	20008070					
21	1	10016797					
22	1	25008008	DIN7603-24x32x2				
23	1	25030003	DIN908-M24x1,5				
24	1	25030002	DIN908-M14x1,5				
25	1	10017394					
26	2	20013271					
27	2	10017397					
28	2	25017048					
29	2	10017396					
30	2	25044035	DIN912-M12x25				

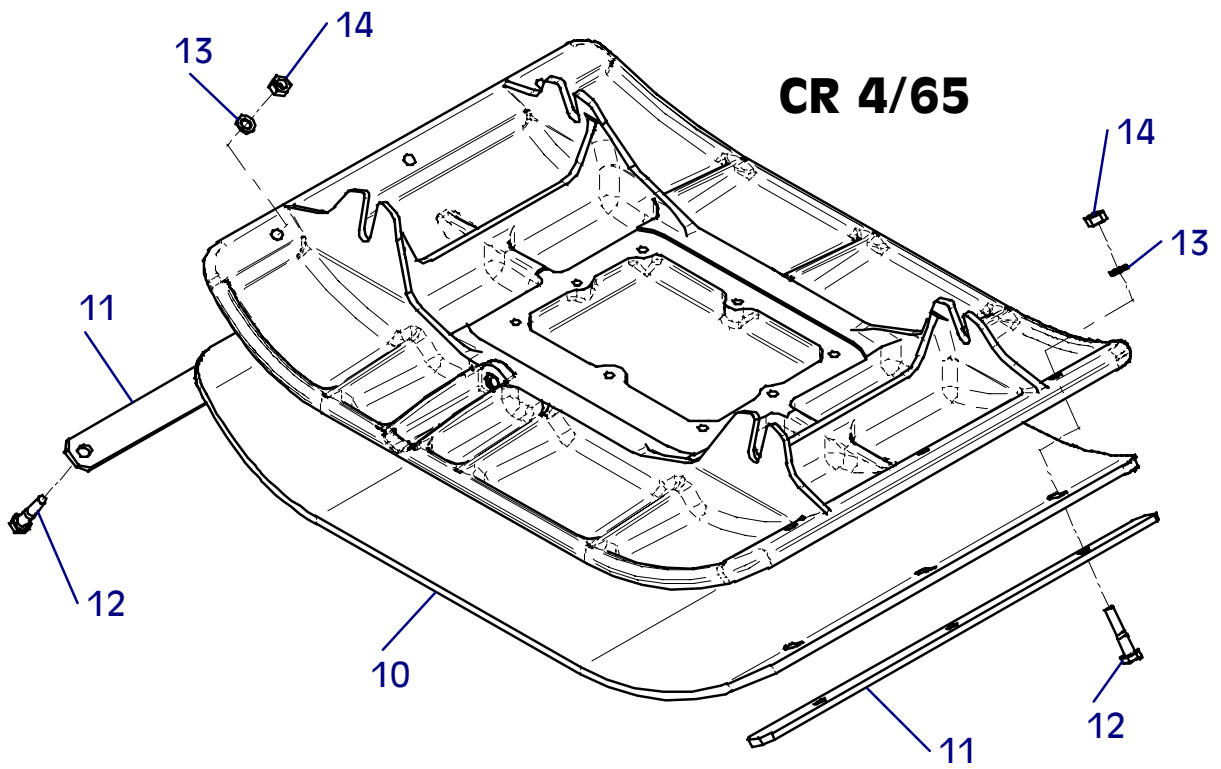
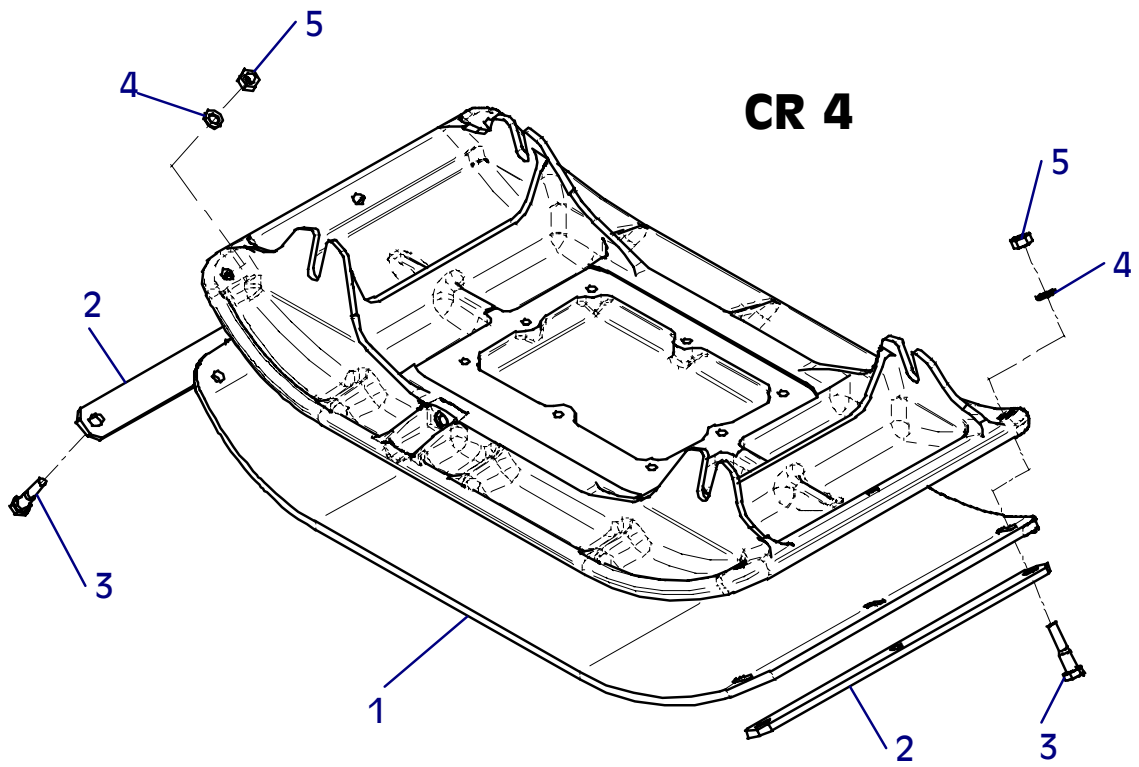




E 3202-0805

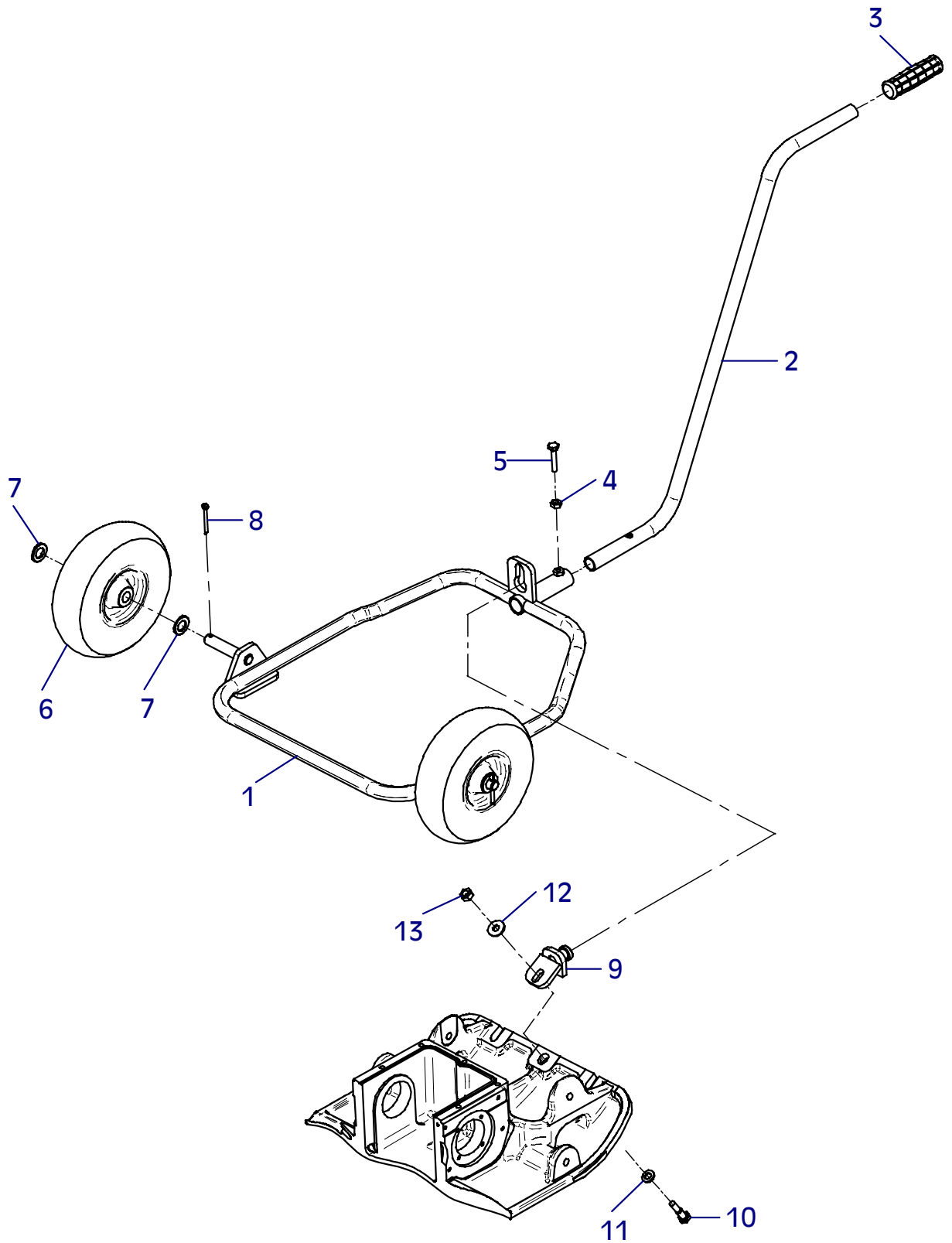
## E 3030-0202

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	10016252					
2	2	10016114					
3	6	25040020	DIN931-M12x60				
4	6	20029004	VSK 12				
5	6	25031005	DIN934-M12				
6							
7							
8							
9							
10	1	10016351					
11	2	10016352					
12	6	25040020	DIN931-M12x60				
13	6	20029004	VSK 12				
14	6	25031005	DIN934-M12				



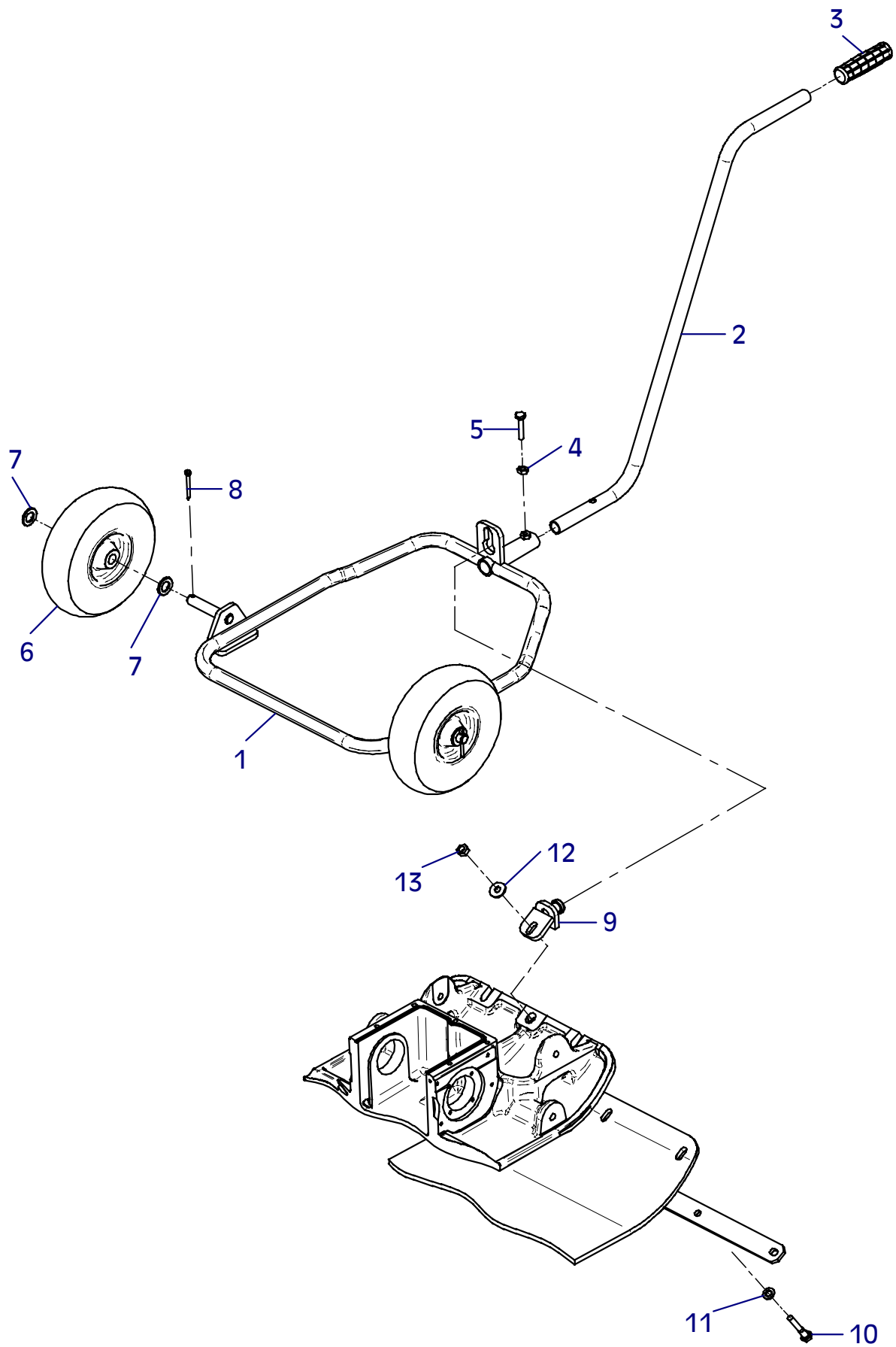
## E 3031-1207

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	10022502	<b>CR3 , CR4</b>				
1	1	10022504	<b>CR3/60 , CR4/65</b>				
2	1	10016239					
3	1	20025508					
4	1	25031004	DIN934-M10				
5	1	25038060	DIN933-M10x50				
6	2	20025007					
7	4	25048006	DIN125-A21				
8	2	25037011					
9	1	10022503					
10	1	25040018	DIN931-M12x50				
11	1	25048004	DIN125-A13 - <b>CR4</b>				
11	1	25049011	<b>CR3</b>				
12	1	20029023	SKB 12				
13	1	25031005	DIN934-M12				



## E 3032-1207

Position Ref.No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones	Position Ref. No. Repère Posizione Posicion	Menge Quantity Quantité Quantita Cantidad	Teile-Nr. Part-No. No. Référence Nr. d'Ordine No. Referenzia	Hinweis Hints Indications Indicazione Indicaciones
1	1	10022502	<b>CR3 , CR4</b>				
1	1	10022504	<b>CR3/60 , CR4/65</b>				
2	1	10016239					
3	1	20025508					
4	1	25031004	DIN934-M10				
5	1	25038060	DIN933-M10x50				
6	2	20025007					
7	4	25048006	DIN125-A21				
8	2	25037011					
9	1	10022503					
10	1	25040033	DIN931-M12x70				
11	1	25048004	DIN125-A13 - <b>CR4</b>				
11	1	25049011	<b>CR3</b>				
12	1	20029023	SKB 12				
13	1	25031005	DIN934-M12				



E 3032-1207









**Wenn Sie Fragen und Anregungen haben, oder sonstige Informationen benötigen,  
wenden Sie sich bitte an eine der unten genannten Adressen:**

**For questions and further information refer to one of the  
following addresses:**

<p><b>In Deutschland</b></p> <p><b>In Germany</b></p>	<p>WEBER Maschinenteknik GmbH Postfach 2153 57329 Bad Laasphe – Rückershausen</p> <p>Information / information: E-mail: info@webermt.de</p> <p>Ersatzteile / spare parts: E-mail: parts@webermt.de</p>	<p>Telefon / phone:</p> <p>Telefax / fax:</p> <p>Telefax / fax:</p>	<p>+49 (0) 2754 / 3980 Zentrale / switchboard</p> <p>+49 (0) 2754 / 398101 Zentrale / switchboard</p> <p>+49 (0) 2754 / 398102 Ersatzteile / spare parts direct dial</p>
<p><b>In Holland</b></p> <p><b>In Netherlands</b></p>	<p>WEBER Maschinenteknik B.V. Graafschap Hornelaan 159 6001 AC Weert</p> <p>E-mail: info@webermt.nl</p>	<p>Telefon / phone:</p> <p>Telefax / fax:</p>	<p>+31 (0) 495 / 530215</p> <p>+31 (0) 495 / 541839</p>
<p><b>In Frankreich</b></p> <p><b>In France</b></p>	<p>WEBER Technologie S.A.R.L. 26, rue d'Arsonval 69680 Chassieu</p> <p>E-mail: france@webermt.com</p>	<p>Telefon / phone:</p> <p>Telefax / fax:</p>	<p>+33 (0) 472 / 791020</p> <p>+33 (0) 472 / 791021</p>
<p><b>In Polen</b></p> <p><b>In Poland</b></p>	<p>WEBER Maschinenteknik SP.ZO.O. ul. Grodziska 7 05-830 Stara Wies / Nadarzyn</p> <p>E-mail: info@webermt.com.pl</p>	<p>Telefon / phone:</p> <p>Telefax / fax:</p>	<p>+48 (0) 22 / 7397080 +48 (0) 22 / 7397081</p> <p>+48 (0) 22 / 7397082</p>
<p><b>In USA, Kanada</b></p> <p><b>In USA, Canada</b></p>	<p>WEBER Machine (USA), Inc. 40 Johnson Ave 112 Bangor, ME 04401 USA</p> <p>E-mail: usa@webermt.com</p>	<p>Telefon / phone:</p> <p>Telefax / fax:</p>	<p>+1 (0) 207 / 9474990</p> <p>+1 (0) 207 / 9475452</p>
<p><b>In Südamerika</b></p> <p><b>In South America</b></p>	<p>WEBER Maschinenteknik do Brasil Ltda. Rua Sete de Setembro, 275 93332-470 Novo Hamburgo, RS Brasil</p> <p>E-mail: webermt@webermt.com.br</p>	<p>Telefon / phone:</p> <p>Telefax / fax:</p>	<p>+55 (0) 51 / 5873044</p> <p>+55 (0) 51 / 5872271</p>

<http://www.webermt.com>

